

■ 丙 近代东西方天观的冲突与相克化(相克化)

Clash of East-West Views of Heaven

目录

1

2 天观的基本概念：地水火风vs阴阳五行

3 利玛窦与东西方天观比较

4 补儒论与天观冲突

5 太极之理(理)问题

6 天观之相克化与现代意义

7 东学思想的调和性回应

8 结论及讨论

🔗🔗 探究东西方天观之相互关系与现代意义

问题提出及概要



东方天观

阴阳五行(陰陽五行)

冲突



西方天观

地水火风(地水火風)

- ① 近代时期 东西方世界观(天观)历史上首次正式相遇而冲突
- ② 东方阴阳五行:相关性自然观、重视变化与循环之原理
- ③ 西方地水火风:以人格神为基础之自然观、区分实体与属性
- ④ 两种天观之冲突 对东亚传统思想与社会体系造成根本变化
→ 此冲突并非单纯文化交流而是发展为文明范式之冲突

天观的基本概念地水火风 vs 阴阳五行



地水火风(地水火風)

西方的四元素论

- 1 地(地)、水(水)、火(火)、风(風)四种基本要素
- 2 作为实体(substance)之自然观 – 认知为独立存在
- 3 源自亚里士多德之自然哲学、延续至中世
- 4 由人格神所创造之世界的基本构成要素



阴阳五行(陰陽五行)

东方的相关性自然观

- 1 阴阳之互补关系与金(金)、木(木)、水(水)、火(火)、土(土)之五行
- 2 以相关性(相關性)为基础之自然观 – 重视关系与变化
- 3 循环(相生)关系与抑制(相剋)关系之均衡
- 4 作为理法(理法)之自然法则、内在世界观

相似点与差异点

相似点

- 尝试说明自然之基本构成要素
- 连接物质世界与精神世界之中介角色

差异点

- 西方:以实体为中心 vs 东方:以关系为中心
- 西方:独立存在 vs 东方:相互依存存在 西方:以
- 人格神为中心 vs 东方:以理法(理法)为中心

利玛窦与东西方天观比较



利玛窦(Matteo Ricci 1552-1610)

意大利出身之耶稣会传教士 中文名利玛窦(利瑪竇) 将天主教传播至东亚 起东西方思想桥梁之作用 著作:《天主实义(天主實義)》 - 向东方介绍西方天观

"赞叹性理学之前儒教经典《书经》所现东方天观与西方天观相似且有更胜一筹之处。"

- 利玛窦

古代儒教天观

人格性上帝(上帝)观念与人
沟通之超越性存在

变化

性理学天观

理法性(理法的)天理(天理)观念
作为非人格自然原理之天

- 1 利玛窦于儒教经典《书经》中发现与西方人格神概念相似要素而欢迎之
- 2 引发人格神(西方、初期儒教)与理法神(性理学)间之根本差异与论争
- 3 通过《天主实义》介绍西方天观 给东亚知识层带来新鲜冲击

补儒论与天观的冲突

补儒论(補儒論)

西方天主教补足儒教之理论

— 暂时性合作 ▶

严重冲突

因根本世界观差异而矛盾加深

补儒论的展开

- 利玛窦的策略
儒教本来思想与天主教相通之主张
- 朝鲜两班阶层的反应
在保留儒教本旨方面有所接受
- 冲突发生
超越表面相似性发现根本世界观差异

核心冲突点

- 1 人间观的差异
西方:个体·独立之人 东方:关系·相关之人
- 2 地观(地觀)之差异
西方:将地视为客体性对象 东方:将地视为与天(天)之相关关系
- 3 文明危机加深
近代化过程中传统哲学之存续危机

太极之理(理)问题与天观之相克化



西方实体论 Substantialism

将理(理)视为实体(substance)之观点

- 作为独立存在之神(God)
- 外在性创造主
- 人与自然的分离



对立



东方理气论 Li-Qi Philosophy

将理(理)视为原理(principle)之观点

- 万物的内在原理
- 与气(氣)之不可分性
- 天人合一(天人合一)思想

天观之相克化(相克化)现象

- 1 存在论对立太极之理(理)是否为自立存在之论争是东西方哲学之根本冲突点
- 2 神观(神觀)之矛盾人格神与理法神间之对立、围绕灵魂不灭说之论争
- 3 人间观之变化神尊人卑(神尊人卑)与人尊神卑(人尊神卑)关系之错乱
- 4 社会结果东方否定阴阳五行与天地神明西方形成无神论世界观

"相克生相克天地与人惨然错乱而转向尽灭之境此乃今日之现实。"

东学思想的调和与结论



- 1 东学思想之调和方法韩国东学通过侍天主(侍天主)
尝试阴阳五行自然哲学与地水火风之人格神概念间之调和
- 2 阈限性(界限性)之思想价值
超越东西方极端对立开辟不同世界观间之'中间地带'
- 3 自生性近代性之探索
提示超越西方化或固守传统之新哲学思维可能性

现代启示



东西方思想的对话性会合



超越相克化之相生可能性



现代全球危机与世界观之恢复